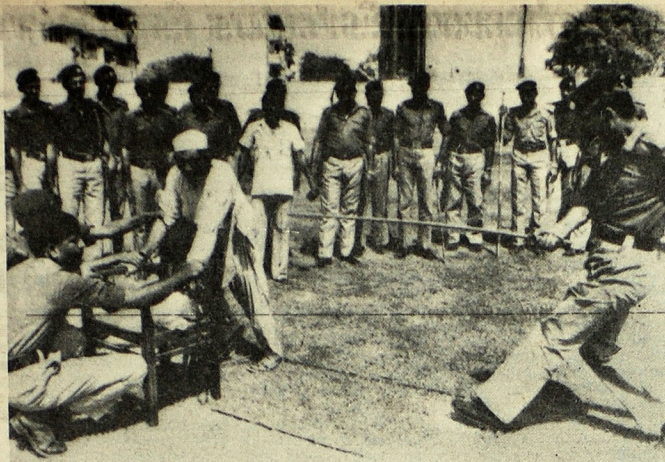




CASTIGO DIARIO. Karachi, India, junio 4. Hombre es azotado en la espalda, como parte de su castigo diario. Fue condenado el 12 de marzo de 1977 a cinco latigazos diarios durante 24 años. (Cable-foto de AP).

Gran Bretaña Expulsa a 5 Diplomáticos de Irán

LONDRES, junio 4 (UPI).— Gran Bretaña le ordenó hoy a Irán clausurar su consulado en la norteña ciudad de Manchester y que cinco representantes de esa misión abandonarán el país antes de siete días.

La decisión, anunciada por la Secretaría del Exterior, estuvo rela-

cionada a la detención por 24 horas la semana pasada en Teherán de Edward Chaplin, segundo diplomático británico en rango en Irán. La decisión británica, sin embargo, evitó la ruptura total de relaciones diplomáticas entre los dos.

—Favor pase a la página 23.

Ley Simpson-Rodino no Altera Situación México

MEXICO DF, junio 4 (EFE).— A un mes de su entrada en vigor, la ley migratoria estadounidense Simpson-Rodino no ha provocado ningún cambio significativo en México, al no producirse las temidas deportaciones masivas de trabajadores indocumentados.

Alfredo Alvarez, director de los servicios migratorios en Tijuana (noroeste de México), comentó telefónicamente a EFE que en las primeras tres semanas de mayo se produjeron unas 700 repatriaciones diarias de mexicanos.

—Favor pase a la página 19.

Congreso E.U. Aprueba Venta Aviones Honduras

WASHINGTON, 4 de junio (DPA).— Estados Unidos podrá vender doce aviones cazabombarderos del tipo F-5 a Honduras, después que una resolución contra la transacción no encontró hoy la mayoría necesaria en el subcomité de política exterior de la Cámara de Representantes.

El Gobierno de Ro-

nald Reagan había anunciado al Parlamento de Washington el 12 de mayo pasado su propósito de vender a Honduras los doce aviones de guerra por un monto total de 75 millones de dólares.

En estos casos, el Congreso tiene un plazo de 30 días para expedirse.

—Favor pase a la página 19.

Reconocimiento a Diplomático Salvadoreño en España

MADRID, junio 4. (Servicio Especial).— El Consejero de la Embajada de El Salvador y Cónsul General salvadoreño en España, periodista Alfonso Salazar, ha sido distinguido por la Asociación Iberoamericana de Heráldica y Genealogía de Madrid.

El mencionado reconocimiento consiste en la medalla que dicha en-

—Favor pase a la página 62.



TESTIGO. Washington, junio 4. El abogado David Lewis, de Washington, apareció sorpresivamente como testigo en las audiencias del escándalo "Irán-Contras". (Cable-foto de AP).

Dice Director Migración

Hermano del Pdte. DC de Guatemala es Líder Mafia

GUATEMALA, junio 4 (ACAN-EFE).— El Director General de Migración de Guatemala, capitán Clodoveo Domínguez, acusó hoy al hermano del Presidente Vinicio Cerezo de ser el "dirigente de la mafia que se dedica a la venta de pasaportes a inmigrantes ilegales".

Domínguez añadió que ahora teme ser asesinado por la G-2 (inteligencia militar) por haber denunciado "la corrupción de Milton Cerezo", hermano del Presidente Vinicio Cerezo.

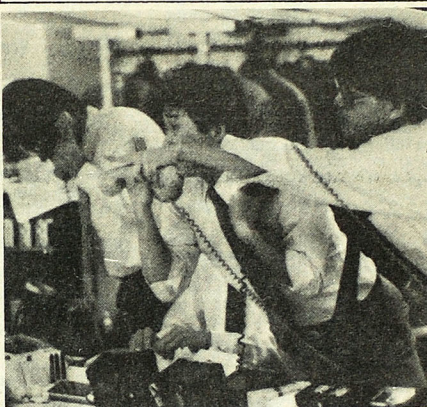
El funcionario guatemalteco afirmó que Milton Cerezo, que desempeña el cargo de Subdirector de Migración, "en complicidad con agentes de inteligencia del Ejército", se dedica a la venta de pasaportes a inmigrantes cubanos anticomunistas, iraníes y chinos.

Domínguez, que el miércoles presentó al Presidente Cerezo su renuncia al cargo, afirmó que "el Subdirector de Migración, que sólo permanece de vacaciones, ordenó que se le entregaran 88 pasaportes sin ninguna anotación, los cuales vendió a 8,000 dólares cada uno".

Reveló también que "para que pudieran ingresar chinos indocumentados al país, cobraba 300 dólares".

Las anomalías que pudo observar en el hermano del Presidente Cerezo, "quien está de vacaciones, las denunció ante el Ministro de Gobernación, Juan José Rodil Peralta, y el Ministro de la Defensa, general Héctor Alejandro Gramajo", subrayó Domínguez.

Además, aseguró a Gramajo que los agentes del servicio de información militar destacados en Migración "para controlar a los guatemaltecos" están en complicidad con Milton Cerezo en los actos de corrupción, "creando una verdadera mafia".



SUBE EL DOLAR. Tokio, junio 4. Trabajadores de la Bolsa de Valores de Tokio atienden numerosas llamadas telefónicas, durante una jornada activa. El dólar subió frente a la mayoría de divisas europeas. Empero, en Tokio cerró en baja de 142.40 yens de 145.20 yens de ayer. (Cable foto de AP).

North Habría Alterado Memorándum a Reagan

WASHINGTON, junio 4 (UPI).— El teniente coronel Oliver North y su secretaria Fawn Hall alteraron el 11 de abril de 1985 un memorándum que recomendaba que el Presidente Ronald Reagan fuera informado sobre la ayuda clandestina a los "contras", se informó hoy.

La versión salió a luz pública mientras las comisiones legislativas que investigan el escándalo "Irán-Contras" debatían una medida para otorgar a North una in-

—Favor pase a la página 23.

Tensa Situación Entre Sri Lanka y la India

NUEVA DELHI, 4 de junio (DPA).— La tensa situación entre Sri Lanka y la India se está agudizando dramáticamente tras los envíos de ayuda que efectuó hoy la Fuerza Aérea india a la península tamil de Jaffna, contra la voluntad del Gobierno en Colombia.

Cinco aviones de transporte militar, escoltados por cuatro cazabombarderos Mirage 2000, partieron hacia las 12.30 horas GMT de

—Favor pase a la página 19.

ONU Busca Ampliar la Exploración del Espacio

NACIONES UNIDAS, junio 4 (UPI).— La Comisión del Espacio de las Naciones Unidas comenzó a estudiar fórmulas concretas para incrementar la cooperación técnica a fin de que todos los países puedan beneficiarse de la conquista espacial.

Los planes para ampliar sustantivamente la cooperación son el re-

—Favor pase a la página 19.

Temas Políticos Dominarán la Conferencia de Venecia

VENECIA, junio 4 (UPI).— La XIII conferencia cumbre de las principales democracias industrializadas, que se inicia el lunes, probablemente estará dominada por los temas políticos, la guerra entre Irán e Iraq, las relaciones Este-Oeste, el terrorismo y, por primera vez, la lucha internacional contra el SIDA.

Estados Unidos también ha dado un lugar preferencial a la agricultura en la agenda del encuentro, aunque no se espera una campaña mundial contra los subsidios agrícolas.

Altos funcionarios del Gobierno del Presidente Ronald Reagan dicen que la conferencia cumbre no es el foro para tomar decisiones en temas económicos y políticos, sino un marco adecuado para que siete jefes de Estado y Gobierno se pongan de acuerdo sobre temas que delinearán sus ministros.

Pero un funcionario admitió que "si uno mira para atrás la información que dimos antes de una conferencia cumbre, siempre hemos tratado de reducir las expectativas. ¿Qué más hay de nuevo?". El Secretario del Tesoro, James R. Baker, dijo sobre la cuestiones económicas: "Iremos a la conferencia cumbre con la opinión de que nos hemos puesto de acuerdo sobre lo que debe hacerse, y ahora lo que necesitamos ver es su puesta en práctica".

La agenda económica estadounidense se concentrará en comercio, estabilización de la cotización de las divisas y promoción de un crecimiento no inflacionario en los siete países de la reunión: Alemania Occidental, Canadá, Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, Italia y Japón.



REVISAR AGENDA. Italia, junio 4. El Presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, revisa su agenda de los temas que tratará durante la cumbre económica de los siete países más industrializados de Occidente. (Cable-foto de AP).